



ANTONIO RIBEIRO DE AZEVEDO SANTOS  
Tradutor Público e Intérprete Comercial

Junta Comercial do Distrito Federal – mat. nº 58  
Espanhol - Portaria nº 27, de 6 de novembro de 2012.  
Inglês - Portaria nº 9, de 15 de julho de 2015

SQS 302 bloco J apt. 507. Brasília, DF. CEP 70.338-100  
CPF 703.144.201-00. Fones 061 3224 7213 e 061 9267 2777  
ariazs@gmail.com ||antonio@confluir.com.br

Tradução nº 1175 Livro nº 011 Folha nº 035 25 de outubro de 2018

Eu, abaixo assinado, Tradutor Público e Intérprete Comercial dos idiomas espanhol e inglês nesta praça do Distrito Federal, com fé pública em todo território nacional, registrado na Junta Comercial do Distrito Federal sob a matrícula nº 58, CERTIFICO e DOU FÉ de que me foi apresentado documento digitalizado exarado no idioma espanhol para que o traduzisse para o vernáculo, o que aqui faço em virtude de meu ofício público, a pedido de parte interessada, para constar onde convier, como segue:

[logo PEPSICO IBERIA]

ATESTADO DE COLABORAÇÃO

EU, abaixo assinada, Amaya Apiñániz, Legal Consel da PEPSICO IBERIA, domiciliada em Avenida de los Olmos, 2, Vitoria-Gasteiz, 01013 Alava (Espanha), a pedido de ANA CARINA FREIRE CORREIA DE GUSMÃO, pelo presente

CERTIFICO

Que dentro do Programa de Aperfeiçoamento para alunos de Pós-graduação da Faculdade de Direito da Universidade de Deusto, ANA CARINA FREIRE CORREIA DE GUSMÃO colaborou com o departamento legal da PepsiCo Iberia, para as entidades da PepsiCo Espanha, de forma satisfatória, durante os meses de junho de 2011 a outubro de 2011.

As áreas em que atuou focavam o âmbito do departamento jurídico-empresarial, principalmente as seguintes áreas e especialidades.

- **Direito Comercial:** Com especial ênfase na Contratação Comercial, com especial foco em contratos de locação, fornecimento, gerenciamento de garantias e distribuição, gerenciamento de reclamações e marketing, todas no âmbito da Espanha e Portugal, bem como estudo de Direito Societário, Direito Concursal e Direito Cambial no âmbito da Espanha.
- **Proteção de dados:** estudo da legislação europeia e espanhola de Proteção de Dados, no tocante às atividades da empresa.

É o que assino em Vitoria, em 23 de outubro de 2018, para os devidos fins.

[assinatura]

D<sup>a</sup> Amaya Apiñániz

Legal Counsel

[fim do documento]

---

Nada mais continha o referido documento, que fielmente traduzi para o vernáculo, conferi, achei conforme e dou fé.

Brasília, 25 de outubro de 2018



Antonio Ribeiro de Azevedo Santos  
Tradutor Público e Intérprete Comercial

Esta tradução não expressa qualquer juízo de valor sobre o documento apresentado, nem sobre o seu conteúdo. Cabe ao destinatário sempre verificar a autenticidade, veracidade, legalidade e regularidade do documento original à luz da legislação aplicável.

A presente tradução consta de 2 página(s), numeradas sequencialmente da folha 35 à 36.

## CERTIFICADO DE COMPROBACIÓN DE COLABORACIÓN

D<sup>a</sup> Amaya Apiñániz, Legal Counsel de PEPSICO IBERIA, con domicilio en Avenida de los Olmos, 2, Vitoria-Gasteiz, 01013 Alava (España), a petición de **ANA CARINA FREIRE CORREIA DE GUSMÃO**, por medio del presente

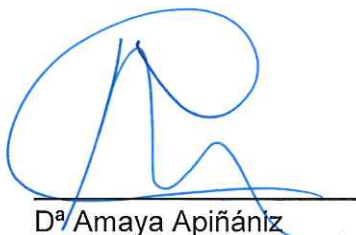
### CERTIFICO

Que dentro del Programa de Perfeccionamiento para alumnos de Postrado de la Facultad de Derecho de la Universidad de Deusto, **ANA CARINA FREIRE CORREIA DE GUSMÃO**, colaboró con nuestro departamento legal de PepsiCo Iberia, para las entidades de PepsiCo España, de forma satisfactoria, durante los meses de Junio de 2.011 hasta octubre 2.011.

Las materias en las que colaboró, se centraban dentro del ámbito del departamento jurídico-empresarial, principalmente en las siguientes áreas y especialidades:

- **Derecho Mercantil:** Con especial énfasis en la Contratación mercantil con especial foco en contratos de alquiler, suministro, gestión de garantías y distribución, gestión prejudicial de reclamaciones y marketing, todo ello en el ámbito de España y Portugal, así como estudio de Derecho Societario, Derecho concursal y Derecho cambiario en el ámbito de España.
- **Protección de datos:** estudio de la Legislación europea y española de Protección de Datos, en relación con las actividades de la empresa.

Lo que firmo en Vitoria, a 23 de octubre de 2018, para que conste a los efectos oportunos.



D<sup>a</sup> Amaya Apiñániz  
Legal Counsel